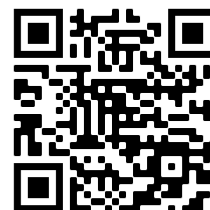


指引文件

保险申请 (application)

请您通过协会二维码或以下链接申请保险计划：



<https://forms.swisscare.com/#/spss?group=3018>

申请完成后，您会立即通过电子邮件收到保险单和豁免说明。您将可以访问您的在线帐户，并下载 MySwisscare 应用程序，其中提供了数字保险卡。

注：为避免被罚款以及被强制加入瑞士法定 KVG-LAMal 保险，您必须在抵达后 3 个月内申请保险。此外，健康保险必须从入境瑞士当日开始有效。

Swisscare 学生保险归类于“私人 / 国际”保险产品，但却根据瑞士联邦法案 KVG-LAMal，与瑞士法定健康保险拥有相同的保险范围。有关详细信息和福利列表，请参阅一般保险条例。

ACSSZ-Zürich 学生会会员保费优惠：享用5%个人保费折扣。

什么是豁免程序？为什么需要申请豁免？ (exemption)

根据瑞士法律，每个瑞士居民都必须投保符合瑞士健康保险法规定的保险。然而，某些个人，如国际学生或实习生，可以选择豁免这一义务，并投保私人健康保险，只要该保险可以提供与瑞士健康保险法要求等同的保险福利。

豁免是对瑞士国家健康保险义务的‘免除’，豁免仅适用于临时居住在瑞士的极少数群体（例如，国际学生，实习生，培训生，互惠生）。州政府将根据瑞士健康保险条例 KVV / OAMal 核实您是否符合豁免资格。

豁免程序：

通过上述二维码或链接申请后，您将自动收到三封电子邮件。其中之一标题为“Very important: exemption procedure for Swiss authorities to fill out”。

这封电子邮件附有了程序清单和要填写的豁免表格。请严格按照说明操作。

注：根据您所居住的州，不同的州有不同的豁免表格和略有不同的程序。

最后，一旦当局接受了您的豁免请求，他们将会直接与您联系。根据不同州的相关机构，核实过程可能需要几周甚至几个月的时间。



什么是自付额 (deductible/franchise) ? 什么是共付额 (copayment/excess) ?

基本医疗保险的自付费用：

年度(1月1日 - 12月31日)自付费用包括固定的年度金额, 即所谓的自付额(又名 deductible或 franchise)和共付额的部分 (10%)。在所选自付额的限额内, 保单持有人必须自费支付医疗服务费用。此外, 保单持有人也必须支付共付额的部分 (10%)。共付额金额每个日历年最高为700瑞士法郎。

注: 自付额只能从1月1日起更改, 并且至少持续一年。

付款方式(payment method)：

账单通常会在有效期前一个月发出。您可以选择使用信用卡或银行转账方式缴付保费, 账单需要在30天内支付。

信用卡支付: 您可以随时在您的[网上帐户](#)中使用信用卡付款。

银行转账支付: 您将通过电子邮件收到带有二维码和电汇信息的账单。

该怎么报销医疗费用 (claims procedure) ?

请注意: 保险公司只会对一般保险条款内规定的内容提供保障。责任免除条款也会使用。每一款保险产品的责任免除条款不同。我们建议您仔细核实所选保险产品的保障范围。

对于门诊治疗(无需在医疗机构过夜), 被保险人需要预先支付医疗费用(医生, 药房, 专家, 医院门诊治疗)。

为了确保您能尽快得到赔付, 我们建议您通过[网上账户](#)或登录手机应用程序 MySwisscare (iOS 或 Android) 开始理赔程序：

1. 登录您的MySwisscare账户
2. 选择相关的保险产品, 并在线填写理赔信息
3. 拍照 / 扫描并上传发票详情, 文件格式 pdf 或 jpg
4. 拍照 / 扫描并上传付款证明 (银行收据或药房, 医生, 专家或医院的付款证明)
5. 简要说明您的病情和相关诊断治疗
6. 发送 / 提交

收到所需的理赔文件后, 理赔团队会开始受理审核程序。通常您会在提交完整文件后的30工作日之内收到回复和赔款。在旺季(例如十二月)理赔程序可能需要更长时间。如果在45个工作日内您仍然没有收到赔款, 我们建议您通过电子邮件或 Swisscare 联系表格直接与理赔团队取得联系。



如何注销/取消保单？ (**cancellation**)

所有文件都能透过电子邮件方式提交！ switzerland@swisscare.com

离开瑞士

如果您将长期/永久离开瑞士，也就是说您将归还居留证或居留证不再有效，您可以从离境的第二天取消保险（如果您在25日离境，这是保险有效期的最后一天，保险取消将在26日生效）。请将市政厅出具的离境证明扫描件通过电子邮件发送给 Swisscare。根据您提交的证明，我们会退还您未使用的保险费。

您不再是居住在瑞士的学生，实习生或互惠生

根据法律和一般保险条款 (GIC's)，一旦您的身份发生变化导致您不再符合学生健康保险的条件，保险必须取消。由于我们不一定被告知这些变化，请您与我们联系来启动取消程序，并转为瑞士法定医疗保险 KVG-LAMal。我们很乐意为您转换保险提供帮助。

您与瑞士国民结婚

与瑞士国民结婚后，您的居留身份会发生变化，您在瑞士居留的主要目的不再是临时性的 - 这意味着您不再有资格获得豁免并投保学生保险。您需要通知 Swisscare 和政府相关部门这些变更，并转为瑞士法定医疗保险 KVG-LAMal。在此过渡期间，我们很乐意为您提供向导。

更换保险公司

如果上述原因均不适用但您想换另一家保险公司，那么您可以在日历年结束时（12月31日）取消。取消请求必须提前 3 个月通知（也就是在当年9月30日前）递交请求。

为了确认您的取消请求，我们还需要您新的保险公司出具于次年1月1日开始承保的保险单。请注意，仅凭保险要约是不够的。

请注意！当您的保险合同有效期至少为12个月时，才可以提交更换保险申请。

多缴的保费退款程序

请发送给我们您的银行账户用以退还未使用的保费。

我们需要以下信息：

- 银行名称，地址
- IBAN（银行帐号）
- SWIFT（银行国际代码）
- 账户持有人姓名和地址。

在收到完整的信息后，我们会处理退款。

注：如果您选择转账至非瑞士/欧洲银行账户，您需要承担银行交易费用。